

# 河南作家阎连科摘得卡夫卡文学奖

### 此为作家首次获得该奖项

本报讯(记者 秦华)据《南方人物周刊》官方微博报道,河南籍作家阎连科获得2014年度弗兰茨·卡夫卡奖。据悉,这是中国作家首次获得该奖项。

卡夫卡文学奖全称“弗朗茨·卡夫卡奖”,由捷克弗兰茨·卡夫卡协会2001年创设,是为纪念20世纪伟大的小说家弗兰茨·卡夫卡而设,每年评选一次。主要颁给那些作品具人文主义关怀的作家,获奖者不存在国籍限制。

据悉,获奖者能够前往布拉格老城的市镇厅获得由捷克参议院议长和布拉格市长颁发的10000美元(约7500欧元)的奖金,以及一座以布拉格当地的纪念雕像为范本所制作的卡夫卡小型铜像。

历史上,该奖项的获奖者有美国的菲利普·罗斯,捷克的伊凡·克里玛,匈牙利的彼得·纳达斯,奥地利的耶利内克,英国的哈罗德·品特,日本的村上春树,法国的博纳富瓦和捷克的阿诺什·卢斯蒂格等。

值得一提的是,2004、2005年度的诺贝尔文学奖获得者——奥地利女作家耶利内克和英国戏剧家哈罗德·品特都曾在获得诺奖之前获此奖项。由于连续两年与诺贝尔奖的选择不谋而合,卡夫卡奖一时广受世界注目。

阎连科,1958年出生于河南嵩县,1978年应征入伍,1985年毕业于河南大学政教系,1991年毕业于解放军艺术学院文学系。1979年开始写作,主要作品有长篇小说《情感狱》《日光流年》《坚硬如水》《受活》《丁庄梦》《风雅颂》《四书》等十部,中、短篇小说集《年月日》《黄金洞》《耙耧天歌》《朝着东南走》等十余部,散文、言论集十二部;另有《阎连科文集》十六卷。曾先后获第一、第二届鲁迅文学奖,第三届老舍文学奖和其他国内外文学奖20余次。其作品被译为日、韩、越、法、英、德、意大利、荷兰、挪威、以色列、西班牙、塞尔维亚等20种语言,在20多个国家和地区出版。现供职于中国人民大学文学院,为教授、驻校作家。



## “逃离”获奖

本报记者 左丽慧

去年接受媒体采访时,阎连科还“幸灾乐祸”于莫言获得诺贝尔奖以后就告别了常人的生活而过了“非人”生活。5月27日,阎连科获得卡夫卡文学奖,成为中国首个获得卡夫卡文学奖的作家,再次成为全国媒体的焦点,成为众多媒体长枪短炮、笔墨纸砚追逐堵截的对象。对此,阎连科电话不接、短信不回,飞速“逃离现场”了。

纵览对阎连科获得卡夫卡文学奖的报道,媒体也都约而同地使用了这样的话:“值得注意的是,卡夫卡奖曾经多次与后来颁发的诺贝尔文学奖得主重叠,这包括有2004年奥地利女作家艾弗弗雷德·耶利内克以及英国剧作家哈罗德·品特……”此前,关于阎连科的“标签”最常用的也包括“莫言之后最有望获得诺贝尔文学奖的中国作家”,此番拿下卡夫卡奖,使得中国人的“诺梦”有了梦想成真的可能,难怪如此

群情激昂。对“诺贝尔”的渴望,让众人再次将沉重的期待寄托到了阎连科身上,阎连科很有先见之明地说过,对于“诺贝尔”等与获奖有关的事,是被媒体和读者无限夸大的,而中国作家群体早已练就了良好的写作心态:写作不是为了获奖,给奖了就拿,不给奖,不会去争抢。

记者不禁想起一则趣闻:一次,钱钟书对想拜访他的女士说:“假如你吃了个鸡蛋觉得味道不错,又何必认识那个下蛋的母鸡呢?”对于大众和卡夫卡文学奖评审团而言,喜欢阎连科的书,去读他的书就好了,又何必非要拉到众人前一番“示众”呢?

“拿奖以后作家一夜之间就成了明星,会非常不适应‘明星’的生活。”阎连科的话似乎“一语成谶”——从这个角度而言,有点理解并同情他的“逃离”了。

### 卡夫卡文学奖

- 2001年 美国小说家菲利普·罗斯
- 2002年 捷克小说家伊凡·克里玛
- 2003年 匈牙利小说家彼得·纳达斯
- 2004年 奥地利小说家、剧作家耶利内克
- 2005年 英国剧作家哈罗德·品特
- 2006年 日本小说家村上春树
- 2007年 法国诗人伊夫·博纳富瓦
- 2008年 捷克小说家阿诺什·卢斯蒂格
- 2009年 奥地利先锋剧作家彼得·汉德克(Peter Handke)
- 2010年 剧作家、捷克前总统瓦茨拉夫·哈维尔(73岁,捷克人第三次获奖)
- 2011年 爱尔兰作家约翰·班维尔(John Banville)
- 2012年 捷克女作家和文学理论家达妮埃拉·霍德罗娃(Daniela Hodrová)
- 2013年 以色列作家阿摩司·奥兹
- 2014年 中国作家阎连科

本报综合报道

### 阎连科——

## 谈阅读 说创作 论文学

●我们用20年时间完成了从高品位阅读向低品位阅读的下滑。让“经典娱乐化”“文化娱乐化”,这是整体的社会文化造成的。青少年不读书,并不怪孩子们,是我们从一开始就没有让他们进入另一个轨道的阅读,这一点,应由我们的教育负责。今天最可怕的是文化娱乐化,“娱乐经典化”。一旦娱乐变成经典,这个民族就再也别提“文化三千年”了。

●就文学来说,“轻文学”已经是客观存在。现在有个趋势是让轻文学经典化。20多年前,社会上有过一阵讨论,要把金庸和曹雪芹相提并论,一起研究。我想,轻文学经典化,就是从这时开始的。金钱决定了一切,娱乐决定了一切。如果我们把金庸和曹雪芹放在一块,把《鹿鼎记》和《红楼梦》放在同一经典的平台,那今天的孩子们就会对经典失去基本的判断。

●像《小时代》(泰国)这样的作品,观众们蜂拥而至,在当下荒诞的社会也许是正常的,有其合理性,就像很多人爱看《功夫熊猫》,孩子们爱看,这很正常。但是,大家如此津津乐道,去讨论、去研究,把票房作为成功的唯一标准,这就不正常了。看看媒体报道电影的新闻,似乎只有票房高低是新闻点,而其他都不值得说,实在是一种“铜臭新闻”和“铜臭艺术”的结合。

●要看老经典,也特别需要去关注、发现和阅读那些接近经典或可能成为经典的新写作,这些书可能会给我们更多的启发。

●任何一种创作,不求新,重复到一定程度,作家就会无比疲劳,直至江郎才尽。一个作家如果感到写作的疲劳期到来时,他就需要变化,需要新,如果完不成这种新进的变化,那就搁笔算了。如果我有一天停止写作了,那一定是因为没有能力阅读了。

●我们现在不缺少新鲜、丰富的生活,而

是缺少对这种生活新鲜的认识。比如一位来自乡村的作家和家乡有着千丝万缕的联系,想割断都没有能力割断,这自然会成为他的生活之源。而阅读却恰恰相反,是你随时有可能停下来并割断的事情。这和一个作家的年龄关系,跟作家的阅读习惯有关,更和作家对阅读与自身写作的关系认识有关。在我看来,没有阅读,其实就是停止写作。即便你还在写作,也可能是一种无效写作。

●作家必须多读书,即便你不喜欢的书。如村上春树,你可以不喜欢,但你一定要认真读两本,知道为什么他的书在全世界有那么多的读者。我喜欢读80后90后的作家在读什么书,也经常问批评家们在看什么书,他们对我的阅读很有帮助。

●作家阅读,不能只停留在上世纪八九十年代。要有新的阅读。要接受不同风格的文学,接受不同方式的写作。有些作家,早就不再读书了,但讲起话来,依然是一套一套的,真不知他们的储备是从哪来的。但是,你要有机会在不同场合听他讲话,会发现,他几乎大半生就在讲那么经典的几句和一生不变的文学观点。

●最近读了不少好书,但真留下美好记忆并从中感悟到什么的是罗马尼亚作家卡达莱《亡军的将领》,这是一本非常了不起的书。我在部队待了20多年,也写了很多“军事题材”,但一看人家的“军事小说”,觉得很汗颜。瑞典作家瑟德贝里的《格拉斯医生》,这是一部写于120年前的小说,但它语言的细腻、明快和内容的“情绪流”、现代性,直到今天我们也并没有达到。还有英国作家杰夫·戴尔的《然而,很美》,说是爵士乐之书,可它是散文?纪实?小说?关于音乐的笔记?它不是跨文体,而是新文体,语言的韵味就像把橄榄果、巧克力、糖葫芦放在一块咀嚼一样。

### 中国乒乓球甲A比赛昨收官

## 河南男乒勇夺桂冠

本报讯(记者 陈凯)经过5天激烈角逐,2014年中国乒乓球甲A比赛昨日在重庆落幕。河南男乒表现抢眼,豪取七连胜,勇夺本次比赛冠军。这也是河南男乒自2009年夺得甲A比赛冠军后,取得的最好成绩。

据了解,中国乒乓球甲A比赛是国内仅次于乒超联赛的一项高水平赛事,聚集了多名国家二队的年轻选手以及实力突出、比赛经验丰富的前国手,享有中国乒坛“造星工厂”的称号。今年的比赛吸引了全国各省市以及埃及、巴西等国家的48支球队参赛,比赛分为男、女两大组别,各有24支参赛队。

河南男乒主教练王超告诉记者,担当河南男乒此次比赛重任的全部是本土球员,夏易正、耿梓浩、王林堃等小将的出色发挥,使得河南男乒在比赛中大放异彩,尤其是半决赛中,在落后山东鲁能一队两分的情况下,河南男乒的小伙子敢打敢拼,最终反败为胜。

另悉,河南女乒获得第15名,成功保级已实属不易。

本报邀您全家总动员

## 共赏《魔幻仙踪》



本报讯(记者 杨丽萍)在本月仅有的4部动画电影中,国产3D动画《魔幻仙踪》尤为引人注目。对于小朋友来说,这将会是一部好看、好玩的动画电影,对于家长来说,则是一部励志、宣扬母爱与正义的电影。本报影迷俱乐部将于明天下午组织《魔幻仙踪》观影活动,感兴趣的读者可报名参加,具体方式详见郑州日报官方微博http://weibo.com/zrwbw。

《魔幻仙踪》讲述了一个名为“海婴”的小女孩寻找母亲的故事。由于没有母亲,她经常被村里的小伙伴排挤,某一天,她受到海浪精灵的提示,踏上了寻找身世的漫长之路。一路上,海婴逐渐成长为一个敢于面对邪恶、面对挑战、面对悲欢离合的可爱的小英雄,并最终救出了母亲,粉碎了巫师和魔王的惊天阴谋。

据了解,早在2008年,国内原创全三维大型电视动画片《魔幻仙踪》就已问世,并在中央电视台首播。此后,《魔幻仙踪》在美国尼克儿童频道、新加坡新传媒、印度新传媒、印度SUNTV等多家海外主流媒体播出,并先后斩获第二届中国国际动漫节“美猴奖”杯系列动画片大奖、国家广电总局优秀国产动画片等国内外奖项20余项。相较电视动画,电影《魔幻仙踪》将把观众带到一个更加美丽的魔幻世界。

## 琼瑶状告于正侵权

索赔2000万元

据新华社北京5月27日专电(记者 涂铭)4月15日,琼瑶在微博发表长文举报于正改编的剧本《宫锁连城》抄袭其作品《梅花烙》,引发热议。记者27日从北京市第三中级人民法院获悉,琼瑶已向该院提交起诉状,起诉于正及相关影视公司等五被告著作权侵权,并索赔2000万元。

起诉书称,原告琼瑶(本名陈喆)在1992年至1993年间创作完成了文学作品《梅花烙》,并在中国大陆地区多次出版发行。2012年至2013年间,被告于正(本名余征)未经原告许可,擅自采用《梅花烙》的核心独创情节,改编创作电视剧本,并联合湖南经视等4家影视公司共同摄制了电视剧《宫锁连城》,严重侵犯了原告著作权。请求法院判定被告侵犯了其作品《梅花烙》的著作权权利;判令被告停止《宫锁连城》的全部复制及发行行为;判令于正在新浪网等网站公开道歉;判令五被告连带赔偿原告人民币2000万元;判令被告承担原告为本案支出的律师费等费用40万元及全部诉讼费用。

容留他人吸毒

## 李代沫获刑9个月

据新华社北京5月27日专电(记者 涂铭)备受关注的李代沫容留他人吸毒一案27日在北京市朝阳区法院开庭。法院经审理后当庭作出判决,以容留他人吸毒罪判处李代沫有期徒刑9个月,罚金2000元。李代沫当庭表示不上诉。法院对庭审进行了微博全程直播,称考量因素并非单纯因为名人明星案。

据公诉人指控,李代沫于2014年2月至3月间,在其位于北京市朝阳区三里屯首开幸福广场的暂住地内,先后多次分别容留李某某、郝某某、郑某某吸食毒品。后被查获归案,李某某等3人后被北京市公安局朝阳分局行政拘留14日。

5月30日晚,由著名美国华裔指挥家、美国南犹他交响乐团音乐总监孙逊执棒,美国著名钢琴家诺尔·恩格布利特森加盟,河南交响乐团演奏的“2013~2014交响音乐季暨贝多芬系列音乐会”,将在河南艺术中心举行。本场音乐会有何亮点?如何看待豫剧合唱《朝阳沟》交响乐本土化的尝试?昨日下午,记者在河南歌舞演艺集团排练厅采访了孙逊。

## 做好文化的使者

### ——访美国华裔指挥家孙逊

本报记者 秦华

### 三首曲目风格迥异

“这场音乐会的三首曲目都是大部头经典作品。第一首《牛仔》是根据美国同名电影音乐改编的交响乐作品,主要描写浓郁的美国西部风情及对大自然的热爱,节奏感比较强,风格热情奔放;第二首是俄罗斯浪漫作曲家拉赫玛尼诺夫的代表作《第二钢琴协奏曲》,这首曲目抒情性较强,听起来婉转悠扬;第三首贝多芬的《第六交响曲田园》也是经久不衰的一部作品,但这首曲子与大家常常听到的贝多芬音乐中那种铿锵有力、激昂的音乐风格不同,该曲目通过描写大自然中的小溪、瀑布等来表现作曲家对美好爱情的渴望和对大自然的热爱,曲风清新活泼。”孙逊说,这三首曲目分别表现了不同国家、不同时期的作品,风格迥异。

音乐会还有一个亮点,就是美国阿拉巴马大学钢琴教授、美国著名的斯坦威乐器钢琴公司签约艺术家诺尔·恩格布利特森的加盟,他将在《第二钢琴协奏曲》中担任钢琴独奏。“诺尔·恩格布利特森曾多次获得国际比赛的奖项,曾在美国、欧洲各国多次举办个人独奏音乐会,演奏风格严谨而有激情。”孙逊介绍,他的加盟,定会为音乐会增色不少。

孙逊说,这是他第三次与河南

交响乐团合作,“河南交响乐团走职业化道路非常成功,音乐会在曲目的选择、演出场地安排、乐队演奏等方面都非常出彩。”孙逊说,这个团体训练有素,具备快速的试奏识谱能力,在演奏时能迅速做到指挥的要求,对作品风格的把握很到位,非常有潜力有朝气。

### 《朝阳沟》将赴美演出

今年10月,河南交响乐团团长、我省著名指挥家吴涛将受邀参与美国南犹他合唱节,与美国南犹他交响乐团及美国南犹他合唱团合作演绎交响合唱《朝阳沟》,这将是《朝阳沟》在美国的首演。“不仅如此,作为在美国颇具盛名的音乐盛会,合唱节已举办10年,每年都会邀请世界著名指挥家加盟,吴涛是该合唱节首次邀请的中国指挥家。”孙逊说。

“交响合唱《朝阳沟》去年首演非常成功,迅速被美国音乐节知晓,他们本土元素交响化的尝试非常赞赏,希望本国的民众也能听到河南编创的交响乐。”孙逊说,《朝阳沟》美国首演时将由吴涛指挥,美国南犹他交响乐团80位乐手及美国南犹他合唱团150位成员共同演绎,“参与《朝阳沟》美国首演的艺术家们都已经开始前期筹备和排练。他们需要学习汉语拼音,还要掌握一些豫剧相关知识,我们还会邀请吴涛到美国进行排练指点,我相信《朝阳沟》一定

会在美国受到热烈欢迎。”

作为“舶来品”,交响乐在国内的接受度越来越高,目前国内有不少乐团尝试将交响乐与本土元素结合,孙逊对此大为赞赏:“这是中国音乐与国际接轨的尝试,世界各国急于了解中国,我们也需要向他们展示本土厚重的文化。”

### 做足功课收获多

“交响乐需要现场聆听,你会发现现场欣赏与通过电视欣赏感受到的完全不同。”那么欣赏交响乐有何技巧?孙逊建议听交响乐之前先对基本乐器、不同风格的音乐、交响乐的表现形式等有一个大概了解,“如果能首先查询到演出曲目更好,可以先了解一下曲目的相关内容,这样欣赏起来会更容易进入音乐情境。”

孙逊还建议,听交响乐不能只听《梁祝》等耳熟能详的曲目,而是应该将欣赏的范围扩大,曲目尽可能多样化,“我认为听众,特别是学习音乐的学生和孩子们,应该尽量多欣赏不同时期、不同风格的曲目,甚至是一些自己听不懂的曲目。聆听更丰富的音乐语言,这对孩子们来说影响深远。”

孙逊常年奔走于国内外,他有一个强烈的愿望,把祖国的音乐传播到更多地方,“我希望能把国内更多的好作品引入美国,也希望能将美国的音乐理念与更多中国的音乐家交流,我会努力做好这个文化的使者。”

